

KONTROLA POZIOMU TŁUSZCZU - Urządzenie do pomiaru grubości warstwy tłuszczu -



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
Należy przestrzegać podanych uwag dotyczących bezpieczeństwa!

Spis treści



1. Uwagi dotyczące instrukcji.....	3
2. Podstawowe uwagi dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia.....	3
3. Opis produktu.....	4
3.1 Zakres dostawy.....	4
3.2 Dane techniczne.....	4
3.3 Opis.....	4
3.4 Przeznaczenie.....	5
4. Montaż.....	5
4.1 Demontaż urządzenia.....	5
4.2 Przygotowanie separatora tłuszczu.....	7
4.3 Montaż urządzenia w separatorze tłuszczu.....	8
5. Rozruch.....	11
6. Eksploatacja.....	13
6.1 Funkcja.....	13
6.2 Opis panelu przedniego urządzenia analizującego.....	14
6.3 Opis stanu: Sygnał połowy napełnienia oznacza poziom = 50% maksymalnej pojemności magazynowej tłuszczu.....	14
6.4 Opis stanu: Sygnał całkowitego napełnienia oznacza poziom = 80% maksymalnej pojemności magazynowej tłuszczu.....	15
6.5 Możliwe usterki.....	16
7. Konserwacja.....	17
8. W sprawie części zamiennych prosimy o kontakt z:.....	17

Uwagi, uwagi dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

1. Uwagi dotyczące instrukcji

Informacje ogólne

- Przed uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się z uwagami zamieszczonymi poniżej oraz w dalszych rozdziałach! Symbole zastosowane w instrukcji wskazują zagrożenia dla bezpieczeństwa.
- Zastosowany symbol nie zastępuje tekstu uwagi dotyczącej bezpieczeństwa. Z tego względu należy zawsze zapoznać się z pełną treścią tekstu uwagi!

Symbol	Opis
 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Tekst z tym symbolem wskazuje niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała w przypadku nieprzestrzegania podanych instrukcji.
 OSTROŻNIE	Tekst z tym symbolem wskazuje niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do lekkich lub poważnych obrażeń ciała w przypadku nieprzestrzegania podanych instrukcji.
UWAGA	Tekst z tym symbolem wskazuje sytuacje, które mogą prowadzić do usterek podczas obsługi urządzenia w przypadku nieprzestrzegania podanych instrukcji.


2. Podstawowe uwagi dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia


NIEBEZPIECZEŃSTWO

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO**
Przyłącze elektryczne musi zostać wykonane przez wykwalifikowanego wykonawcę zgodnie z obowiązującymi przepisami VDE.

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO**
Urządzenie to może być stosowane i obsługiwane zgodnie z przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji (zobacz także rozdział 3.4).

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO**
Urządzenie nie może być modyfikowane w żaden sposób.

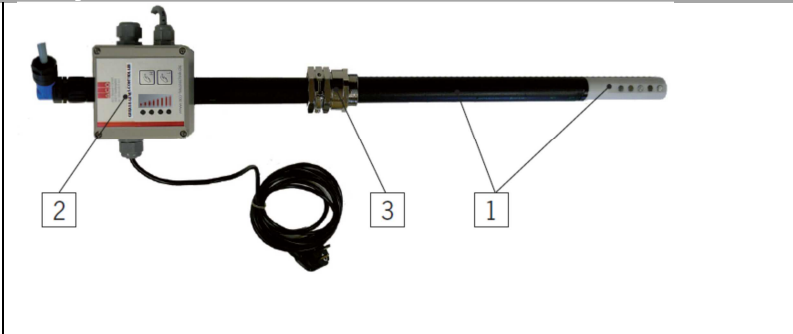
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO**
- Prace montażowe i konserwacyjne mogą być przeprowadzane wyłącznie przez przeszkolonych i wyszkolonych pracowników upoważnionych do tych prac.
 - Prace montażowe i serwisowe mogą być prowadzone wyłącznie po wyłączeniu zasilania.

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO**
W przypadku przyłożenia nieprawidłowych momentów dokręcenia istnieje możliwość uszkodzenia zacisków łączących lub zastosowania nieodpowiednich narzędzi, które mogą uszkodzić izolację lub styki. Nieprawidłowo podłączone przewody mogą ulec poluzowaniu podczas pracy z urządzeniem i spowodować znaczne zagrożenie dla bezpieczeństwa. Na skutek przeniesienia oporności na łącznikach zaciskowych może powstawać ciepło, co może doprowadzić do pożaru. Nieprawidłowo wykonane połączenia mogą spowodować uszkodzenie podzespołów elektrycznych lub innych elementów (uwagi w rozdziale 5).

UWAGA
W przypadku długich połączeń nastawy potencjometru mogą ulec zmianie ze względu na obciążenie pojemnościowe wejścia elektrody. Z tego względu zaleca się sprawdzenie nastaw po zmianie długości przewodu przez wykwalifikowanego wykonawcę (uwagi w rozdziale 5).

3. Opis produktu

3.1 Zakres dostawy

Pojedyncze elementy		Urządzenie
1	Bagnet pomiarowy z podgrzewanymi elektrodami (czujnikami)	
2	Urządzenie analizujące z gotowym do podłączenia przewodem łączącym o długości 3 m	
3	Złącze śrubowe z półpanewką	
4	Uszczelka i przeciwnakrętka (brak na rysunku)	
5	Instrukcja montażu i obsługi	

3.2 Dane techniczne

Oznaczenie	Opis
Napięcie robocze	Maks. 230 VAC/5 VA
2 x przekaźnik	Zestyk przełączny do obciążenia rezystancyjnego
	Złącze rozwiernie obciążenia 230 V AC / 5A
	Złącze zwierne obciążenia 230 V AC / 2 A
Wyłączanie zwarć	Złącze rozwiernie przez warystor VZ 05/390 V
Pobór prądu	około 12 W
Wymiary	Typ 230 V (15 65 46) 100 x 100 x 60 mm Dostarczane w obudowie z tworzywa z gotowym do podłączenia przewodem łączącym (3 m)
Punkt przełączania impedancji	15-80 kOhm, regulowane potencjometrami
Napięcie pomiaru	Maks. 5 V
Prąd pomiaru	< 250 μ A

3.3 Opis

Informacje ogólne

W bagnecie pomiarowym zamontowane są cztery podgrzewane elektrody (czujniki), które wkładane są do czynnika zgodnie z wymaganym punktem przełączania (zobacz także 6). Piałyta elektroda służy jako odniesienie.

Odpowiednio do tego, który czujnik styka się z wodą, poziom napełnienia wskazywany jest za pomocą czterech zielonych diod oznaczonych od L1 do L4. Wraz ze zmianą grubości warstwy tłuszczu diody wygaszają się kolejno od góry do dołu. Po osiągnięciu 50% maksymalnej warstwy tłuszczu świecą 2 zielone diody, natomiast przy > 80% świeci tylko jedna czerwona dioda. Należy wówczas opróżnić separator.

Dwa przekaźniki z zestykami przełącznymi załączają agregaty (sygnały).

Złącze rozwiernie może być obciążone 230 V/5A AC, natomiast zwierne jest warystorem. Złącze zwierne może być obciążane do 230 V/2A.

W obudowie znajduje się zasilacz sieciowy 230 V AC i jednostka sterująca z diodami wskazującymi poziom napełnienia oraz dwa przyciski do ręcznego załączania przekaźników.

Opóźnienia w przełączaniu mogą być spowodowane pokryciem czujników warstwą tłuszczu, rozpuszczającą się w ciągu zaledwie kilku minut, co sygnalizowane jest poprawnym wskazaniem testowym po rozpuszczeniu się tej warstwy. W przypadku wystąpienia błędu wskazania czujnika, należy sprawdzić czystość głowic czujników.

Użytkownicy, których instalacja nie jest wyposażona w układ automatycznego oczyszczania muszą sprawdzać czystość czujników podczas każdego opróżniania oraz zobowiązani są, jeśli to konieczne, wyczyścić głowice czujników.

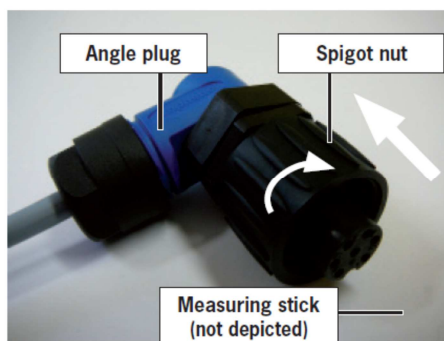
3.4 Przeznaczenie

Urządzenie przeznaczone jest do pomiaru grubości warstwy tłuszczu w separatorach tłuszczu ACO zgodnie z normą DIN EN 1825. Urządzenie wskazuje 50% i > 80% maksymalnej grubości warstwy tłuszczu w separatorze. **Zabrania się użytkowania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem!**

4. Montaż

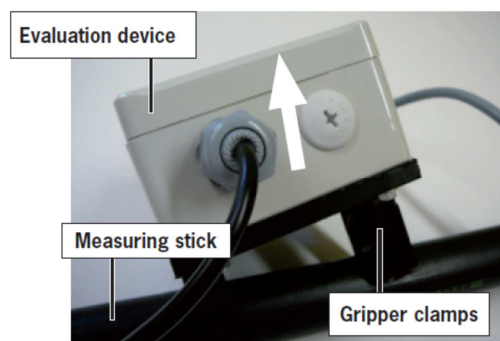
4.1 Demontaż urządzenia

Krok 1



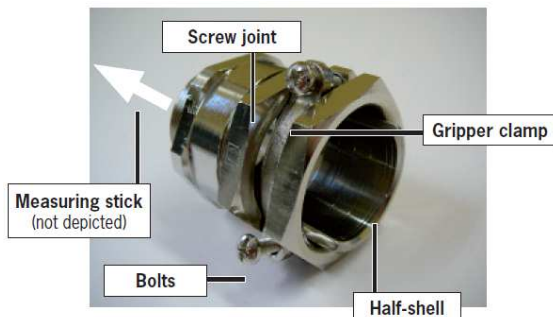
- > Należy poluzować nakrętkę kołpakową wtyku kąтового i usunąć ją z bagnetu pomiarowego.

Krok 2



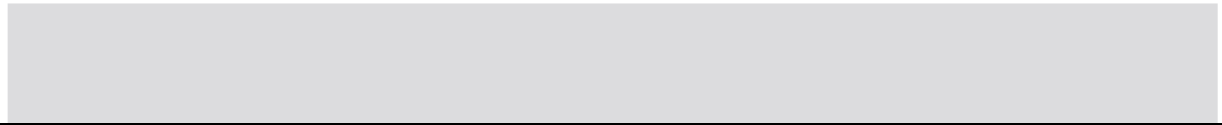
- > Należy usunąć urządzenie analizujące i zaciski chwytaka z bagnetu pomiarowego.

Krok 3



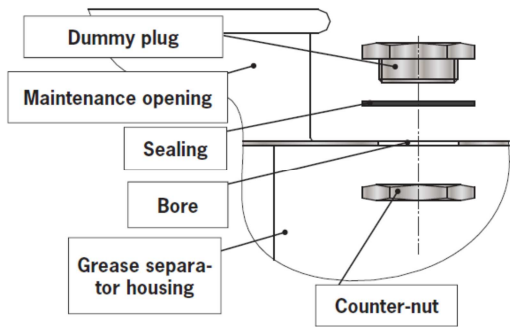
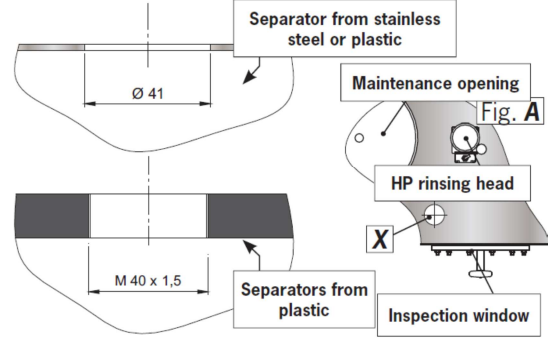
- > Należy poluzować śruby zacisku chwytaka.
- > Należy wyciągnąć półpanewkę ze złącza śrubowego.
- > Należy usunąć złącze śrubowe z bagnetu pomiarowego.

EN	PL
Angle plug	Wtyk kątowy
Spigot nut	Nakrętka kołpakowa
Measuring stick (not depicted)	Bagnet pomiarowy (brak na rysunku)
Evaluation device	Urządzenie analizujące
Measuring stick	Bagnet pomiarowy
Gripper clamps	Zaciski chwytaka
Screw joint	Złącze śrubowe
Bolts	Śruby



Half-shell	Półpanewka
Gripper clamp	Zacisk chwytaka

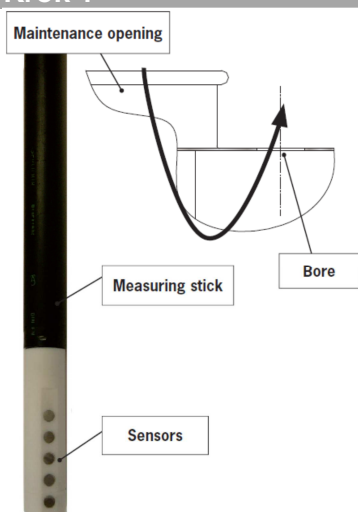
4.2 Przygotowanie separatora tłuszczu

Z otworem montażowym *	W przypadku modernizacji
	
<p>> Należy zdemontować zaślepkę z uszczelką i przeciwnakrętką.</p> <p>* Separatory tłuszczu ACO są co do zasady dostarczane z otworem montażowym na urządzenie do pomiaru grubości warstwy tłuszczu.</p>	<p>> Należy wykonać odpowiednio otwór lub gwint.</p> <p>UWAGA</p> <p>Położenie otworu X zgodnie z rysunkiem A!</p> <p>OSTROŻNIE</p> <p>Należy oczyścić krawędzie otworu z zadziorów!</p>

EN	PL
Dummy plug	Zaślepka
Maintenance opening	Otwór rewizyjny
Sealing	Uszczelka
Bore	Otwór
Grease separator housing	Obudowa separatora tłuszczu
Counter-nut	Przeciwnakrętka
Separator from stainless steel or plastic	Separator ze stali nierdzewnej lub tworzywa
Maintenance opening	Otwór rewizyjny
HP rinsing head	Głowica czyszcząca WP
Separators from plastic	Separatory z tworzywa
Inspection window	Okienko kontrolne
Fig. A	Rys. A

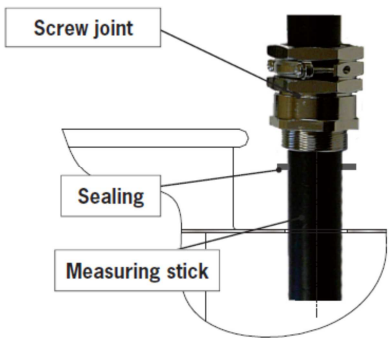
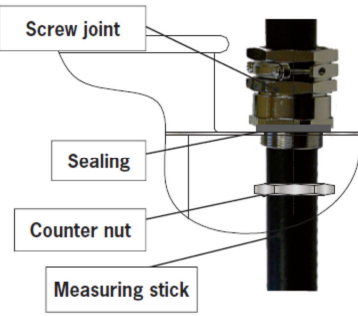
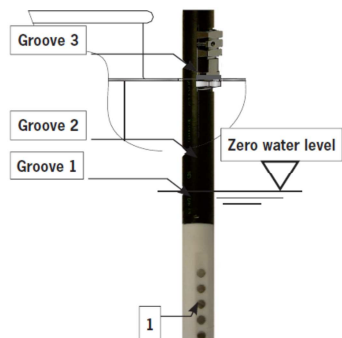
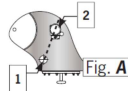
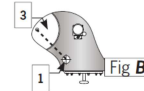
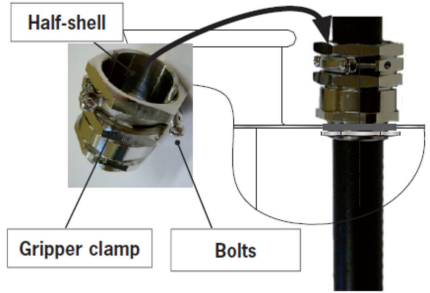
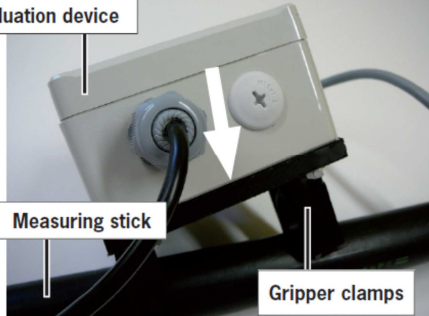
4.3 Montaż urządzenia w separatorze tłuszczu

Krok 1



- > Należy wsunąć bagnet pomiarowy do separatora przez otwór rewizyjny i wysunąć go z powrotem przez otwór wiercony (część zawierająca czujniki pozostaje w separatorze).

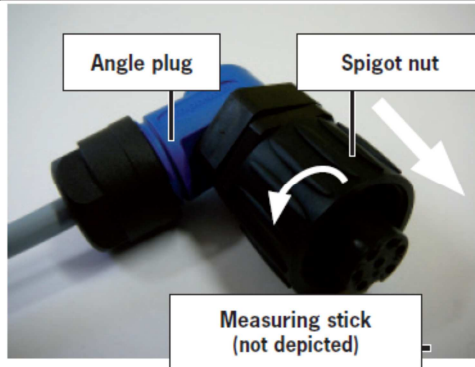
EN	PL
Maintenance opening	Otwór rewizyjny
Measuring stick	Bagnet pomiarowy
Bore	Otwór
Sensors	Czujniki

Krok 2	Krok 3																		
																			
<ul style="list-style-type: none"> > Należy nasunąć uszczelkę na bagnet pomiarowy. > Należy wsunąć złącze śrubowe na bagnet pomiarowy. 	<ul style="list-style-type: none"> > Należy wsunąć uszczelkę i złącze śrubowe przez otwór do oporu. > Należy nasunąć przeciwnakrętkę na bagnet pomiarowy, obrócić ją w kierunku gwintowanego odcinka złącza śrubowego i mocno dokręcić. 																		
Krok 4																			
	<p>Tabela A</p> <table border="1" data-bbox="805 940 1396 1108"> <thead> <tr> <th>Kształt separatora tłuszczu</th> <th>Wielkość nominalna NS</th> <th>Rowek nr</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>owalny</td> <td>1 - 4</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>owalny</td> <td>5 - 10</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>okrągły</td> <td>2 - 4</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>okrągły</td> <td>7 - 10</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>okrągły</td> <td>15 + 20</td> <td>3</td> </tr> </tbody> </table>  	Kształt separatora tłuszczu	Wielkość nominalna NS	Rowek nr	owalny	1 - 4	1	owalny	5 - 10	2	okrągły	2 - 4	2	okrągły	7 - 10	2	okrągły	15 + 20	3
Kształt separatora tłuszczu	Wielkość nominalna NS	Rowek nr																	
owalny	1 - 4	1																	
owalny	5 - 10	2																	
okrągły	2 - 4	2																	
okrągły	7 - 10	2																	
okrągły	15 + 20	3																	
<p>W zależności od typu separatora tłuszczu należy wyregulować bagnet pomiarowy przez ustawienie odpowiedniego rowka (zobacz tabela A) do wysokości zerowego poziomu wody (= statyczny poziom wody, woda sięga do dna przewodu wylotowego lub krawędzi przelewu).</p>	<p>UWAGA</p> <p><i>W przypadku separatorów z wysokociśnieniowym (WP) czyszczeniem wewnętrznym (rys. A), czujniki (1) są skierowane w kierunku głowicy czyszczącej WP (2), natomiast w separatorach bez czyszczenia wewnętrznego WP (rys. B) w kierunku otworu rewizyjnego (2) - Powód: skuteczne czyszczenie czujników.</i></p>																		
Krok 5	Krok 6																		
																			
<ul style="list-style-type: none"> > Należy włożyć półpanewkę z powrotem do złącza śrubowego. > Następnie należy ponownie dokręcić śruby zacisku chwytaka. 	<ul style="list-style-type: none"> > Należy zaciśnąć urządzenie analizujące lub zaciski chwytaka na bagnecie pomiarowym. 																		

EN	PL
Half-shell	Półpanewka
Gripper clamp	Zacisk chwytaka
Bolts	Śruby
Evaluation device	Urządzenie analizujące
Measuring stick	Bagnet pomiarowy
Gripper clamps	Zaciski chwytaka
Screw joint	Złącze śrubowe
Sealing	Uszczelka
Measuring stick	Bagnet pomiarowy
Counter nut	Przeciwnakrętka
Groove 3	Rowek 3
Zero water level	Zerowy poziom wody
Fig. A	Rys. A

Montaż i uruchomienie

Krok 7



NIEBEZPIECZENSTWO

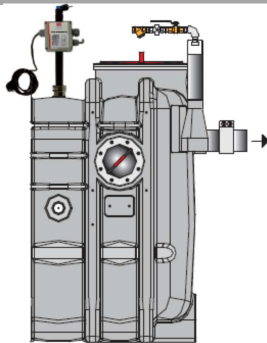
Urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania w atmosferach zagrożonych wybuchem. Należy w odpowiedni sposób zapobiec powstawaniu napięcia dotykowego w czynniku (np. poprzez uziemienie metalowych pojemników).

- > Należy założyć wtyk kątowy na bagnet pomiarowy i dokręcić nakrętkę kołpakową.

EN	PL
Angle plug	Wtyk kątowy
Spigot nut	Nakrętka kołpakowa
Measuring stick (not depicted)	Bagnet pomiarowy (brak na rysunku)

5. Rozruch

Opis



NIEBEZPIECZENSTWO

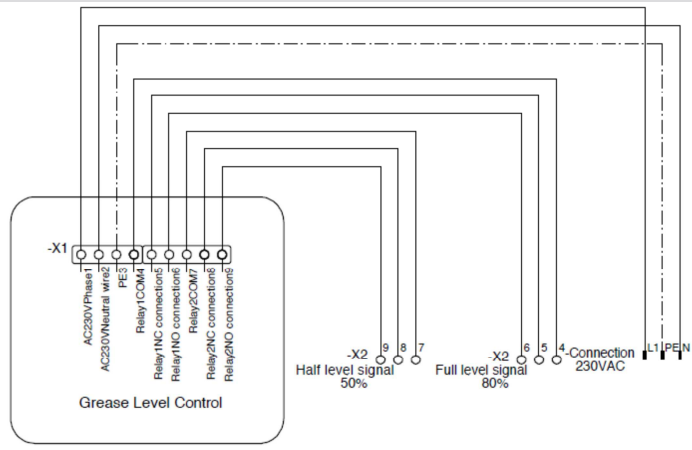
Przyłącze elektryczne musi zostać wykonane przez wykwalifikowanego wykonawcę zgodnie z obowiązującymi przepisami VDE.

UWAGA

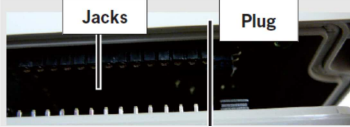
- > Należy umieścić wtyczkę z uziemieniem urządzenia analizującego w gniazdku z uziemieniem zamontowanym na miejscu.

- Urządzenie może być zasilane wyłącznie napięciem 230 V prądu przemiennego.
- Przyłącze zasilające zabezpieczone jest przed nadmiernym napięciem za pomocą warystora 390 V.
- Urządzenie należy zabezpieczyć zewnętrznym bezpiecznikiem. Należy zapewnić ochronę operatora! Układ zabezpieczający różnicowoprądowy!

Connection



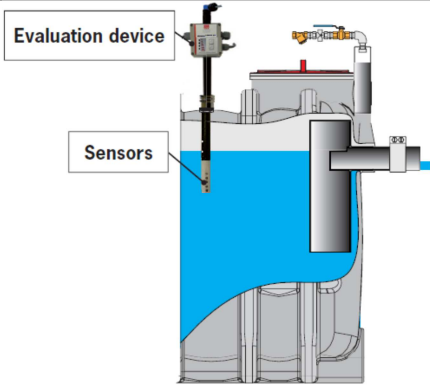
EN	PL
Connection	Schemat przyłączy
Grease level control	Regulator poziomu smaru
AC230 V Phase 1	Faza 230 V prądu przemiennego 1
AC230 V Natural wire 2	Przewód zerowy 230 V prądu przemiennego 2
PE3	Przewód ochronny 3
Relay 1COM4	Przełącznik 1COM4
Relay 1NC connection 6	Złącze 6 przełącznika rozwiernego 1
Half level signal 50%	Sygnal połowy poziomu 50%
Full level signal 80%	Sygnal pełnego poziomu 80%
Connection 230 VAC	Przyłącze 230 V prądu przemiennego
L1 PEN	L1 PEN

Opis	
<p>Przyłącza rozwiernie / zwierne (2 przekaźniki) z beznapięciowymi zestykami przełącznymi załączają sygnały (ZLT = centralny układ regulacji). Złącze rozwiernie może być obciążone 230V/5A AC, natomiast zwierne jest warystorem. Złącze zwierne może być obciążane do 230 V/2A.</p> <p>Do podłączenia należy zastosować kabel 7 x 0,5 mm².</p> <p>> Zaciski należy podłączyć zgodnie ze schematem na stronie 8.</p> <p>Sygnały:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sygnał połowy poziomu = 50% pojemności magazynowej tłuszczu • Sygnał pełnego poziomu = 80% pojemności magazynowej tłuszczu 	<p>UWAGA</p> <p>W razie konieczności obwód obciążeniowy należy zabezpieczyć zewnętrznym bezpiecznikiem (maks. 5 A dla przyłącza rozwiernego, 2A dla przyłącza zwiernego). W przypadku przełączania większych prądów należy zastosować odpowiednie elementy przełączne.</p> <p>UWAGA</p> <p>Podczas zamykania pokrywy urządzenia analizującego należy zwrócić uwagę na odpowiednie załączenie gniazda i wtyku!</p> 


EN	PL
Jacks	Gniazda
Plug	Wtyk

6. Eksploatacja

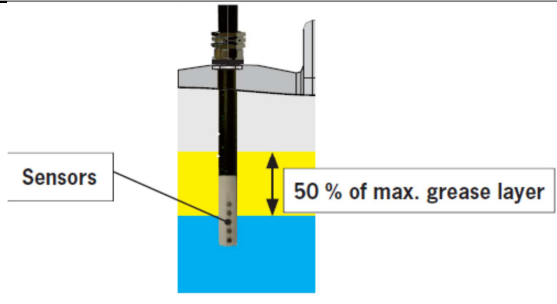

6.1 Funkcja

Opis	
 <p>> Odpowiednio do tego, który czujnik styka się z wodą, poziom napełnienia wskazywany jest na urządzeniu analizującym za pomocą czterech zielonych diod LED oznaczonych od L1 do L4. Przy napełnieniu wynoszącym > 80% maksymalnej pojemności, dioda L1 zaczyna świecić kolorem czerwonym.</p>	<p>Szczegółowy opis warunków występujących w separatorze (na czujnikach) oraz opis wskaźników (sygnałów) urządzenia analizującego znajduje się na następnej stronie.</p>
EN	PL
Evaluation device	Urządzenie analizujące
Sensors	Czujniki

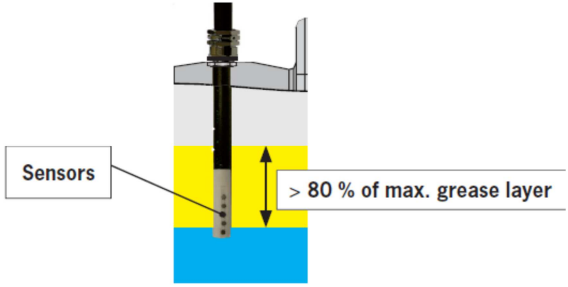
6.2 Opis panelu przedniego urządzenia analizującego

Opis																																																
	<p>Tabela A: Możliwe wskazania</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Dioda</th> <th colspan="3">Świeci się</th> <th colspan="3">Znaczenie</th> </tr> <tr> <th>nie świeci się</th> <th>na zielono</th> <th>na czerwono</th> <th>występuje woda</th> <th>występuje tłuszcz</th> <th>występuje powietrze</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>LED 4</td> <td>•</td> <td>•</td> <td></td> <td></td> <td>•</td> <td>•</td> </tr> <tr> <td>LED 3</td> <td>•</td> <td></td> <td></td> <td>•</td> <td>•</td> <td>•</td> </tr> <tr> <td>LED 2</td> <td>•</td> <td>•</td> <td></td> <td>•</td> <td>•</td> <td>•</td> </tr> <tr> <td>LED 1</td> <td></td> <td>•</td> <td></td> <td>•</td> <td>•</td> <td>•</td> </tr> </tbody> </table> <p>Tabela B:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Przycisk</th> <th>Opis</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Przycisk sprawdzający 1</td> <td>Włączony zostaje przełącznik wyjść 1, istnieje możliwość sprawdzenia sygnału napełnienia w połowie w ZLT (centralnym układzie regulacji).</td> </tr> <tr> <td>Przycisk sprawdzający 2</td> <td>Włączony zostaje przełącznik wyjść 2, istnieje możliwość sprawdzenia sygnału całkowitego napełnienia w ZLT (centralnym układzie regulacji).</td> </tr> </tbody> </table>	Dioda	Świeci się			Znaczenie			nie świeci się	na zielono	na czerwono	występuje woda	występuje tłuszcz	występuje powietrze	LED 4	•	•			•	•	LED 3	•			•	•	•	LED 2	•	•		•	•	•	LED 1		•		•	•	•	Przycisk	Opis	Przycisk sprawdzający 1	Włączony zostaje przełącznik wyjść 1, istnieje możliwość sprawdzenia sygnału napełnienia w połowie w ZLT (centralnym układzie regulacji).	Przycisk sprawdzający 2	Włączony zostaje przełącznik wyjść 2, istnieje możliwość sprawdzenia sygnału całkowitego napełnienia w ZLT (centralnym układzie regulacji).
Dioda	Świeci się			Znaczenie																																												
	nie świeci się	na zielono	na czerwono	występuje woda	występuje tłuszcz	występuje powietrze																																										
LED 4	•	•			•	•																																										
LED 3	•			•	•	•																																										
LED 2	•	•		•	•	•																																										
LED 1		•		•	•	•																																										
Przycisk	Opis																																															
Przycisk sprawdzający 1	Włączony zostaje przełącznik wyjść 1, istnieje możliwość sprawdzenia sygnału napełnienia w połowie w ZLT (centralnym układzie regulacji).																																															
Przycisk sprawdzający 2	Włączony zostaje przełącznik wyjść 2, istnieje możliwość sprawdzenia sygnału całkowitego napełnienia w ZLT (centralnym układzie regulacji).																																															

6.3 Opis stanu: Sygnał połowy napełnienia oznacza poziom = 50% maksymalnej pojemności magazynowej tłuszczu

Stan w separatorze	Analiza dokonywana w urządzeniu analizującym																																			
	<p>Tabela C: Sygnał połowy napełnienia oznacza poziom = 50% maksymalnej pojemności magazynowej tłuszczu</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Dioda</th> <th colspan="3">Świeci się</th> <th colspan="2">Czujniki</th> </tr> <tr> <th>nie świeci się</th> <th>na zielono</th> <th>na czerwono</th> <th>występuje woda</th> <th>występuje tłuszcz</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>LED 4</td> <td>•</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>•</td> </tr> <tr> <td>LED 3</td> <td>•</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>•</td> </tr> <tr> <td>LED 2</td> <td></td> <td>•</td> <td></td> <td>•</td> <td></td> </tr> <tr> <td>LED 1</td> <td></td> <td>•</td> <td></td> <td>•</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>UWAGA</p> <p> Przyciśnięcie przycisku sprawdzającego 1 umożliwia symulację i sprawdzenie tego stanu w centralnym układzie regulacji przed wystąpieniem tego stanu.</p>	Dioda	Świeci się			Czujniki		nie świeci się	na zielono	na czerwono	występuje woda	występuje tłuszcz	LED 4	•				•	LED 3	•				•	LED 2		•		•		LED 1		•		•	
Dioda	Świeci się			Czujniki																																
	nie świeci się	na zielono	na czerwono	występuje woda	występuje tłuszcz																															
LED 4	•				•																															
LED 3	•				•																															
LED 2		•		•																																
LED 1		•		•																																
Dwa górne czujniki zakryte są warstwą tłuszczu.																																				

6.4 Opis stanu: Sygnał całkowitego napełnienia oznacza poziom = 80% maksymalnej pojemności magazynowej tłuszczu

Stan w separatorze	Analiza dokonywana w urządzeniu analizującym																																			
	<p>Tabela D: Sygnał całkowitego napełnienia oznacza poziom = 80% maksymalnej pojemności magazynowej tłuszczu</p> <table border="1" data-bbox="813 537 1396 728"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Wyświetlacz</th> <th colspan="3">Świeci się</th> <th colspan="2">Czujniki</th> </tr> <tr> <th>nie świeci się</th> <th>na zielono</th> <th>na czerwono</th> <th>występuje woda</th> <th>występuje tłuszcz</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>LED 4</td> <td>•</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>•</td> </tr> <tr> <td>LED 3</td> <td>•</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>•</td> </tr> <tr> <td>LED 2</td> <td>•</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>•</td> </tr> <tr> <td>LED 1</td> <td></td> <td></td> <td>•</td> <td></td> <td>•</td> </tr> </tbody> </table>	Wyświetlacz	Świeci się			Czujniki		nie świeci się	na zielono	na czerwono	występuje woda	występuje tłuszcz	LED 4	•				•	LED 3	•				•	LED 2	•				•	LED 1			•		•
Wyświetlacz	Świeci się			Czujniki																																
	nie świeci się	na zielono	na czerwono	występuje woda	występuje tłuszcz																															
LED 4	•				•																															
LED 3	•				•																															
LED 2	•				•																															
LED 1			•		•																															
<p>Cztery górne czujniki zakryte są warstwą tłuszczu.</p>	<p>UWAGA</p> <p>Przyciśnięcie przycisku sprawdzającego 2 umożliwia symulację i sprawdzenie tego stanu w centralnym układzie regulacji przed wystąpieniem tego stanu.</p>																																			

EN	PL
LED 4	LED 4
Test button H	Przycisk sprawdzający H
Sensors	Czujniki
50% of max. grease layer	50% maksymalnej grubości warstwy tłuszczu

6.5 Możliwe usterki

Ustawienie nastaw	Sposób przełączania
<p>Nastawy ustawione zostają fabrycznie. W zależności od przewodności wody, nastawa regulowana jest za pomocą potencjometru dostrójczego. Co do zasady w przypadku większości zastosowań dotyczących czystej wody pitnej wystarczy ustawić potencjometry w położeniu największej czułości (lewe położenie skrajne), odpowiadającym nastawie ok. 12 μS.</p> <ul style="list-style-type: none"> > W razie potrzeby istnieje możliwość wyregulowania czułości osobno dla każdej elektrody. Poprzez obrót potencjometru w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara zmniejsza się czułość przyrządów elektronicznych, dzięki czemu uzyskiwane są lepsze wyniki dla pomiaru ścieków. > Co do zasady wszystkie potencjometry powinny być ustawione w tym samym położeniu. Jedynie w przypadku dużych różnic w odległości elektrod od elektrody referencyjnej lub w przypadku długich przewodów przyłączeniowych uzasadnione jest zróżnicowanie ustawień czułości. Po zmianie długości kabla przyłączeniowego należy sprawdzić nastawę. 	<div style="border: 1px solid black; background-color: #00a0e3; color: white; padding: 2px; margin-bottom: 10px;">UWAGA</div> <p>Opóźnienia w przełączaniu mogą być spowodowane pokryciem czujników warstwą tłuszczu, rozpuszczającą się w ciągu kilku minut, co sygnalizowane jest poprawnym wskazaniem testowym po rozpuszczeniu się tej warstwy. W przypadku wystąpienia błędu wskazania czujnika należy sprawdzić czystość głowic czujników.</p> <div style="border: 1px solid black; background-color: #ff0000; color: white; padding: 2px; margin-bottom: 10px;"> NIEBEZPIECZENSTWO</div> <p>Ryzyko poparzenia: Czujniki są podgrzewane i osiągają temperaturę około 65-75°C. Po odłączeniu od zasilania urządzenie może być nadal gorące przez kilka minut. W razie potrzeby należy zapewnić odpowiednie środki ochrony.</p>
<p>W razie wystąpienia podczas pracy z urządzeniem jakichkolwiek sytuacji, które nie zostały wystarczająco opisane w niniejszym dokumencie, prosimy o skontaktowanie się z:</p>	<p>Serwis ACO: Telefon +49 (0) 36965 - 819-444 Faks +49 (0) 36965 - 819-367 E-Mail service@aco-online.de</p>

7. Konserwacja

UWAGA	⚠ NIEBEZPIECZENSTWO								
<p>Użytkownicy, których instalacja nie jest wyposażona w układ automatycznego oczyszczania zobowiązani są sprawdzać czystość czujników podczas każdego opróżniania oraz, jeśli to konieczne, wyczyścić głowice czujników.</p>	<p>Ryzyko poparzenia: Czujniki są podgrzewane i osiągają temperaturę około 65-75°C. Po odłączeniu od zasilania urządzenie może być nadal gorące przez kilka minut. W razie potrzeby należy zapewnić odpowiednie środki ochrony.</p>								
Pytania									
<p>W przypadku jakichkolwiek pytań w kwestiach, które nie zostały wystarczająco opisane w niniejszym dokumencie, prosimy o skontaktowanie się z:</p>	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td colspan="2">Serwis ACO:</td> </tr> <tr> <td>Telefon</td> <td>+49 (0) 36965 - 819-444</td> </tr> <tr> <td>Faks</td> <td>+49 (0) 36965 - 819-367</td> </tr> <tr> <td>E-Mail</td> <td>service@aco-online.de</td> </tr> </table>	Serwis ACO:		Telefon	+49 (0) 36965 - 819-444	Faks	+49 (0) 36965 - 819-367	E-Mail	service@aco-online.de
Serwis ACO:									
Telefon	+49 (0) 36965 - 819-444								
Faks	+49 (0) 36965 - 819-367								
E-Mail	service@aco-online.de								

8. W sprawie części zamiennych prosimy o kontakt z:

W sprawie części zamiennych prosimy o kontakt z:

Serwis ACO:	
Telefon	+49 (0) 36965 - 819-444
Faks	+49 (0) 36965 - 819-367
E-Mail	service@aco-online.de

Instrukcja montażu i obsługi
Według: 03.2010
Źródło: Instrukcja w języku niemieckim
Nr art.: 3300.11.50

ACO Passavant GmbH

Im Gewerbepark 11c
36457 Stadtlengsfeld
Tel. ++49 (0) 36965 819-0
Faks ++49 (0) 36965 819-361

www.aco-haustechnik.de

Grupa ACO. Silna rodzina, na której możesz polegać.

www.aco.com



HT 869 • Wg 03/2010 • LTC • Nr
tematu 3300.11.50
Źródło: Niemiecka instrukcja |
Podlega zmianom technicznym!